

La Voz del Pueblo

Órgano oficial del Partido Republicano Radical de la provincia de Tarragona

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Rambla de San Juan, número 40.

En Tarragona

Resto de España...

Número suelto 10 céntimos

PAGO ADELANTADO

El triunfo monárquico Sin los radicales se vá a la derrota

El domingo pasado triunfó la candidatura monárquica, conforme lo teníamos previsto. Lo dijimos cuando el tiempo permitía enmiendar el yerro: Sin los radicales no se puede triunfar. Los hechos, pues, han venido a corroborar nuestras afirmaciones. Dijimos que todos resultaríamos derrotados, y así ha acontecido. Con todo de hallarse desanimadas las elecciones, por falta de labor preparatoria y por hastío del Cuerpo electoral, los radicales hemos obtenido, próximamente, la mitad de sufragios que los conjuncionistas. Descómpongase la Conjunción en cinco partidos, y dígasenos si el más poderoso de todos no es el Partido Radical. Matemáticas puras.

	Votos
Guasch, liberal.	5.548
Fortuny, id.	4.587
Palau, id.	4.454
Folch, republicano nacionalista.	4.524
Caballé, id. federal.	4.101
Domingo, id. unionista.	3.964
Oliva, id. radical.	2.155

En conclusión. Una vez más se ha demostrado la necesidad de pactar con nosotros. Ante los hechos, repetimos: Se puede gobernar con los radicales o contra los radicales; sin nosotros, no. Se triunfa con los radicales; prescindiendo de nosotros, es segura la derrota.

Quien tenga oídos, que oiga; el que quiera entender, que entienda. La lección del domingo pasado merece serias, patrióticas reflexiones.

A los radicales nada nos queda que argüir; la diafanidad de nuestra conducta nos releva de actos de atrición y contrición.

Piensen los que se obstinan en aislar al Partido Radical si debe seguir supeditado el ideal a odios inconfesables y rivalidades mezquinas.

La unión es fuerza

La derrota sufrida por los republicanos en las pasadas elecciones provinciales constituye una enseñanza para los diversos partidos que se agitan para conseguir una victoria sobre nuestro enemigo común la Monarquía.

Especialmente constituye también una lección para los jefes del republicanismo, quienes han de ver en esta derrota

la necesidad de pactar una unión urgente de todo el republicanismo español, para desarrollar una acción provechosa y eficaz hasta conseguir instaurar el imperio de la justicia dentro del Estado Republicano.

Triste es confesarlo, pero ha sido necesario una pequeña derrota, para que todos los órganos de la prensa de nuestros grandes jefes, salgan pidiendo la unión, esa misma unión que el pueblo está pidiendo a todas horas, mientras los magnates están perdiendo el tiempo discutiendo como negociantes, ofreciendo sus programas y procedimientos.

Venga esa anhelada unión, pero que sea unión verdad; ya que todos las que nos honramos siendo republicanos deseamos implantar un régimen basado en la República y la Libertad; ojalá el pueblo republicano percatado de su misión obligue de una vez a pactar esa unión a sus magnates y entonces evitemos estas vergüenzas que sólo producen el cansancio a la vez que en las filas del partido republicano va infiltrando el indiferentismo que conduce a la muerte lenta y traidora del partido que ha de regenerar la patria, esclava hoy de caciques y oligarcas.

No espere el pueblo a que sean los jefes quienes se avengan a unirse, pues sabido es que ellos sólo piensan en la unión cuando están en vísperas de elecciones. La unión ha de ser efectiva, ha de ser verdad, ha de ser una unión por el ideal, para que así se acabe con ese asqueroso fulanismo, pensando más en las ideas, ya que el partido radical hallase dispuesto al sacrificio hasta conseguir nuestros anhelos derrotando a los enemigos de la Libertad.

Para la causa de la Libertad, vergonzoso es en extremo que los enemigos de la patria —representados por la *Molestia Social*—salgan triunfantes.

Si nuestros enemigos no tienen inconveniente alguno en unirse para combatirnos, porque no nos hemos de unir nosotros? Estrechemos más y más la unión para combatir a todos los sostenedores del régimen actual, llámense éstos conservadores o liberales, católicos o carlistas, pues unos y otros por sus actos merecen el dictado de embaucadores de la conciencia nacional.

El ejemplo hermoso que han ofrecido los republicanos de Málaga, Reus y Valls, los cuales prescindiendo de banderías personales se han constituido en un solo grupo, demuestra que el pueblo, la masa del partido, se aparta de las luchas de campanario para laborar todos unidos y compactos para el triunfo de la República.

Olvidemos lo pasado y evitemos que Tarragona esté gobernada por quienes la han sumido en la miseria, pisoteado su nombre y su historia, en provecho de una dinastía entregada por completo al caciquismo más bochornoso de los Marianos y Guasch.

¡Pueblo liberal! ¡Pueblo republicano! exige, obliga a tus jefes que pacten la unión, único medio de salvarte y engrandecerte para dejar una patria libre que sea digna de figurar en el concierto de los demás pueblos que marchan a

la vanguardia de la Democracia y la Libertad.

¡Viva la Unión! por la República y la Libertad.

A los republicanos radicales del Distrito Tarragona-Vendrell

Correligionarios: Más que nunca hemos de sentirnos orgullosos de pertenecer al Partido Radical, y más que nunca hemos de gritar con toda la fuerza de nuestros pulmones: ¡Abajo los traidores!

El entusiasmo habido por nuestro candidato D. Fernando Oliva Ramos y la rigurosa disciplina en emitir los sufragios sus correligionarios, ha sido la admiración de nuestros mayores enemigos. Así se vive y así se lucha.

El resultado de la lucha electoral en nuestro distrito por lo que respecta al Partido Radical, ha sido satisfactorio, puesto que hemos hecho sentir la fuerza que tenemos.

En las últimas elecciones de concejales el Partido Radical tuvo en la capital 422 votos, en las actuales ha tenido 769. No ha sucedido así en el campo federal-nacionalista-unionista-socialista, que apercibidos aquellos buenos republicanos de la traición de sus jefes al no querer aceptar la unión con nuestro partido, para la lucha, facilitando así la victoria de la candidatura monárquica, se han separado de ellos retrayéndose por completo, dándoles a sus directores el puntapié merecido.

En Tarragona han ganado algunas docenas de votos y han perdido en proporción prudencial en los demás pueblos del distrito: Sin embargo el Partido Radical ha sumado en muchos cientos de votos en la capital, Canonja Pallaresos, Roda de Bará, Perafort, Secúita, Arbós, San Jaime dels Domenys, Morell, Bañeras, Pobla de Montornés y Pobla de Masaluca, sacando mayoría, y además, en muchos pueblos donde no se había hecho sentir el ideal Republicano Radical, se han sumado muchos sufragios. Justo castigo a los que dominados por la soberbia y el odio, se opusieron al abrazo fraternal propuesto por nuestro Comité.

Caiga sobre ellos el baldón de ignominia por traidores a la República.

Nosotros, firmes en nuestros puestos, con la conciencia tranquila, por haber cumplido con nuestro deber.

Salud, República y Revolución.

A los Comités locales del Partido Radical de esta provincia

Siendo de grandísima importancia la inclusión de todos los afiliados al partido Radical en las listas electorales, y siendo el próximo mes de Abril la fecha para hacer las oportunas reclamaciones, se ruega a los señores Presidentes de los Comités que cumplan con este cometido para así sub-

sanar ciertas deficiencias que se notan en la buena organización del partido.

Al mismo tiempo se advierte a todos los correligionarios de esta capital que no estén incluidos en las listas electorales y cuenten 25 años de edad y más de tres de residencia en ésta, se sirvan pasar por esta Redacción todos los días de una a tres de la tarde y de siete a nueve de la noche.

D. Manuel Palomares Maeso
primer Concejal que tuvo el Partido Radical en esta ciudad rindió tributo a la madre Naturaleza el día 8 del corriente mes a la avanzada edad de 73 años.

Este hombre activo y trabajador incansable nació en Burgos.

En los primeros años de su vida sentó plaza de voluntario de la República habiendo tenido varios encuentros con los carlistas; fué amigo íntimo del malogrado Manuel Ruiz Zorrilla, más tarde cuando se hizo la Unión Republicana fué uno de los fundadores de nuestro Centro y cuando nuestro ilustre jefe D. Alejandro Lerroux tremoló la bandera del Partido Radical, en Santander se sumó a este partido habiendo militado en él hasta que expiró.

Mucho nos conmueve que el sepelio fuese en el día que sosteníamos contra los enemigos de la República la titánica lucha electoral, por no haberle podido tributar los honores de que era acreedor.

A toda la familia enviamos nuestro más sentido y sincero pésame.

Banquete de promiscuación

Juventud Radical de Tarragona

El día 20 del actual, a las ocho de la noche (jueves llamado santo), se celebrará, organizado por esta entidad, un banquete de promiscuación. Se invita a todos los amantes del libre pensamiento.

Se despachan vales, al precio de 250 pesetas, hasta el día de la víspera de la comida. Para adquirirlos dirigirse al conserje de dicho Centro.

NOTA.—La inscripción se cerrará el día 19, a las ocho de la noche. Desde dicha hora y día no se despachará ningún vale más.

A Falset-Gandesa

"Unión, unión y unión"

Desde algunos años que venimos combatiendo a los que ostentando representaciones de los pueblos de esta provincia, no hacen otra cosa que sembrar la cizaña entre los verdaderos republicanos.

Lo sucedido en las pasadas elecciones en el distrito Falset-Gandesa no tiene precedente y hemos de ocuparnos forzosamente de esta cuestión.

El diputado nacionalista por el distrito de Gandesa nos ha resultado un fresco de marca mayor.

D. Caballé y Goyeneche dispuesto a sembrar la discordia de los republicanos, proclamó candidato para elecciones provinciales en aquel distrito, a un sujeto de la Lliga Regionalista de Barcelona, presentándolo como republicano, al frente del candidato radical proclamado en Asamblea celebrada en Mora.

D. Caballé Goyeneche para combatir al candidato radical usó de las armas más cobardes, rastreras e indignas, propalando por doquier la falsa noticia de que él de común acuerdo con los radicales, habíamos retirado al candidato Blás Andrés Royo para apoyar todos juntos al que él patrocinaba.

Acudimos presurosos nosotros en los pueblos de aquel distrito electoral para desvirtuar toda esta sarta de mentiras inventadas por este señor y sus secuaces, y luego ellos visitaban de nuevo los pueblos, diciendo que nos habíamos vendido al oro del Marqués de Marianao y que nuestros propósitos eran solamente para asegurar el triunfo del candidato monárquico.

Aparte de que no somos mancos para probar donde convenga nuestra procedencia política y nuestro amor hacia la causa republicana nos proponemos probar lo contrario de cuanto de nosotros se ha dicho y conste que amantes de la unión de todos los republicanos, dentro poco empezaremos una campaña por toda la provincia de organización, alejando de las masas democráticas y republicanas a toda esta colección de jefecillos que en forma de plaga, se han esparcido en mal hora por esta provincia eminentemente republicana y revolucionaria, ya que son el único obstáculo para la realización de obra tan esperada.

Los pueblos están cansados de tanta farsa y no están dispuestos a ser juguete de unos y otros y tienen sobrada razón de desconfiar de todos.

Nuestras disidencias han repercutido en los pueblos mas lejanos de la provincia y nosotros decididos soldados de la República, recompensaremos estos contratiempos producidos al choque de los personalismos, proclamando la unión y siendo celosos sostenedores de la misma.

Somos soldados de fila, no nos guían ambiciones ni odios, obraremos guiados por el amor al ideal que nos ilumina y proclamaremos a todo

trance la concordia de los que estamos a todas horas dispuestos al sacrificio.

No queremos santos ni santones, pues al que trate de perturbar esta unión tan deseada, le expulsaremos por canalla y traidor.

Republicanos de la provincia de Tarragona: Ayudadnos en esta obra; juntémosnos abandonando toda clase de personalismos para lograr dentro breve plazo que esta provincia sea modelo de unión y baluarte de la venidera República.

La unión se impone y el pueblo sin esperar a los de arriba debe emprender por cuenta propia esta labor digna de un pueblo que tiene ansias de verse redimido y de disfrutar todas las libertades que por derecho nos correspondan.

Nuestro único tema y bandera ha de comprenderse en pocas palabras "Unión, unión y unión".

P. JORDANA.

Reus Marzo 1913.

(De La Lucha).

Los que se van

DON AGUSTÍN SARDÁ

Ha muerto en Madrid, a la edad de setenta y seis años, otro honrado y consecuente republicano, D. Agustín Sardá y Llovería, quien, íntimamente unido a D. Estanislao Figueras, de quien fué secretario, trabajó sin descanso, en tiempos mas difíciles que los presentes, por el triunfo de la democracia y la República.

Hombre de vastos conocimientos, poseía tres carreras: la de veterinario, la de abogado y la de maestro. Acostumbrado por las prácticas del foro y la del magisterio a la investigación y al análisis de las cosas, era uno de esos propagandistas que desmenuzaba las ideas y construía las más provechosas lecciones de civismo y de derecho público, contribuyendo así a educar a las masas populares, mientras creaba en la escuela ciudadanos útiles a la patria; que la revolución se hace no sólo destruyendo lo inútil, sino también creando lo útil, lo que ha de contribuir a la salud de los pueblos y a perpetuarla.

Era tan grande su amor a la enseñanza, que creó numerosas escuelas y centros de cultura, fundó cátedras, dió innumerables conferencias, escribió en revistas y periódicos y obras de mérito tan reconocido como la que lleva por título *Estudios pedagógicos*. En Navarra empezó su carrera de profesor, en Madrid dirigió la Escuela Normal de Maestros y la Escuela Superior del Magisterio. Perteneció al Consejo de Instrucción pública; fué presidente de Academias, Congresos y Centros de cultura, entre otros, del Fomento de las Artes y de la Sociedad Abolicionista, que contribuyó a fundar, y desde la que hizo mucho por la redención de los esclavos. Diputado varias veces, ha muerto representando en el Senado a la provincia de Tarragona.

Fué larga y meritísima la labor política de este buen amigo nuestro, como la de la generalidad de los hombres de la República, que con tanta frecuencia venimos perdiendo.

Reciban sus deudos nuestro mas sentido pésame.

**

DON JERÓNIMO PALMA

Ha muerto en Málaga D. Jerónimo Palma, uno de los hombres que más sacrificios han hecho por la democracia, la federación y la República.

Era Jerónimo Palma hombre de afabilísimo trato, de gran cultura, elocuente orador y eminente jurisconsulto.

Vivió y ha muerto fuera de toda religión positiva. Su entierro civil fué una verdadera manifestación de duelo.

Descanse en paz el honradísimo republicano y reciban sus deudos nuestro más sentido pésame.

ELECCIONES PROVINCIALES

ELOCUENCIA NUMÉRICA

En las elecciones del próximo pasado domingo en este Distrito triunfaron por mayoría de votos los tres candidatos de la candidatura de «Unión Republicana y nacionalista», quedando en cuarto lugar o sea por la minoría el candidato reformista D. Antonio Estivill y Llorach, gracias a los votos que le ofrecieron los jaimistas.

La elección de Reus ha derrotado para siempre a los posibilistas, único obstáculo que desde muchos años se interponía a la unión de los buenos republicanos de esta provincia.

Véase el resultado:

REUS

Candidatura de Unión Republicana y nacionalista

MIGUEL ALIMBAU. 2131 votos.
ANTONIO BORRELL. 2049 »
Ramón Vidiella. 2027 »

Candidatura de coalición republicana

FEDERICO BARÓ. 1927 votos.
Antonio Estivill. 1918 »
Elías Benaiges. 1713 »

Candidatura tradicionalista

Capdevila. 473 votos.
Compte. 350 »

Tengan en cuenta los señores de la «Coalición Republicana», que en Reus salieron **1563** candidaturas íntegras, detalle que les servirá para convencerse del *feraciente* compañerismo de los posibilistas.

Nosotros que conocemos a fondo al señor Estivill y a sus correligionarios nos preocupamos de recoger este detalle, convencidos de que Estivill procuraría a todo trance y empleando todos los medios, restar votos a sus compañeros y así figurar siempre a primera línea, para asegurarse el acta de diputado.

El señor Estivill será diputado, pero los eternos perturbadores del republicanismo de la provincia representados por esta *personalidad*, han dejado de gobernarnos, ya que esta vez se ha demostrado que los posibilistas no tienen la confianza del pueblo.

(De La Lucha).

La Iglesia, como la hiedra, vive de la sangre agena. La hiedra, del olmo. La Iglesia, de los pueblos. A veces, la piedra aniquilla el árbol que la sustenta. La Iglesia aniquilla los pueblos que la sostienen.

EMILIO CASTELAR.

Nos europeizamos

Con motivo de la muerte de *Dominguin* y de la enfermedad de *Recajo* (el nombrecito es eufónico), se han dicho tantas tonterías, que hácese preciso poner las cosas en su punto, y no abusar de la candorosa sensibilidad de nuestro pueblo, llevado y traído por necios y oportunistas. Todo el que sufre me inspira piedad; pero hasta en el sentimiento se impone la lógica. ¿Es lo mismo la víctima del trabajo que la víctima de una aventura buscada voluntariamente?

No voy a hablar de los mártires de la ciencia, ni de los bravos como Scott; eso sería remontarme demasiado alto para tan baja comparación. No pienso establecer un paralelo entre el joven capitán de ingenieros muerto recientemente en experiencias de aviación, y *Dominguin*. Me basta este ejemplo: un albañil destrozado al caer de un andamio, un fogonero víctima de una explosión; un minero muerto por un barreno, y todos los toreros habidos y por haber.

Y, sin embargo, a estos hombres que por hacer labor útil y necesaria, dejaron de existir, gracias si se les consagran dos líneas en los periódicos, en la sección de sucesos; nadie se preocupa de su familia por numerosa que sea, ni mucho menos de darles beneficios teatrales, ni de solicitar que los maestros de la literatura muevan sus plumas para conmovir las buenas almas y excitarlas a caridad.

Esto es intolerable. Preocupar los espíritus a destiempo y explotar la incultura ambiente conduce a una decidida regresión. Pues, ¿qué? ¿No serían toreros la mitad de los españoles si los toros fuesen de mazapán? ¿Y no son las cornadas la única desventaja de esa famosa profesión? Quitadle ese peligro, y haréis de tal oficio, algo superior a ministro, a académico, a catedrático.

¿Cuántos maestros de escuela poseen fincas como los ilustres de los cuernos? ¿Es que llegan los Costa, los Cajal, los Castrovido, a un desahogo pecuniario como el de un sultán de esos, ni hay toga, bisturí o pluma, que produzca lo que una capita de seda chilona y deslumbrante?

¡Vamos, no hay que abusar! Bien que los del oficio, por solidaridad, se socorran mutuamente; pero monopolizar la piedad para las familias de toreros, olvidando otras también desamparadas, y por mas altos motivos, es poner el *inri* a esta sociedad bastante huera de suyo.

¡Europeizarse!... ¡Camino llevamos! ¡Si el mejor día vemos que las estatuas de la plaza de Oriente han sido sustituidas por las del *Machaco*, *Fuentes* y *Dominguin*! ¡Bonita Hispania!

VICLETA

El hombre y la mujer

El hombre es la mas elevada de las criaturas. La mujer el mas sublime de los ideales.

Dios hizo para el hombre un trono; para la mujer un altar. El trono exalta, el altar santifica.

El hombre es el cerebro; la mujer el corazón. El cerebro fabrica la luz, el corazón produce el amor. La luz fecunda, el amor resucita.

El hombre es genio; la mujer es angel. El genio es inconmensurable; el angel es indefinible. Se contempla lo infinito, se admira lo inefable.

La aspiración del hombre es la suprema gloria; la aspiración de la mujer es la virtud extrema. La gloria hace lo grande, la virtud hace lo divino.

El hombre tiene la supremacía; la mujer la preferencia. La supremacía significa la fuerza, la preferencia representa el derecho.

El hombre es fuerte por la razón; la mujer es invencible por las lágrimas. La razón convence, las lágrimas conmueven.

El hombre es capaz de todos los heroísmos; la mujer de todos los martirios. El heroísmo ennoblece, el martirio sublimiza.

El hombre es un código; la mujer un evangelio. El código corrige, el evangelio perfecciona.

El hombre es un templo; la mujer es el sagrario. Ante el templo nos descubrimos, ante el sagrario nos arrodillamos.

El hombre piensa; la mujer sueña. Pensar es tener en el cráneo una larva, soñar es tener en la frente una aureola.

El hombre es el Océano; la mujer es el lago. El Océano tiene la perla que adorna, el lago la poesía que deslumbra.

El hombre es el águila que vuela; la mujer el ruiseñor que canta. Volar es dominar el espacio, cantar es conquistar el alma.

El hombre tiene un fanal: la conciencia; la mujer una estrella: la esperanza. El fanal guía, la esperanza salva.

En fin: el hombre está colocado donde termina la tierra; la mujer donde comienza el cielo.

VICTOR HUGO.

ATROPELLO CACIQUIL

PALOMERO Y GARCÍA PRIETO
DETENIDOS

El domingo, durante la celebración de las elecciones en el pueblo de Tetuán, fueron objeto de un incalificable atropello nuestros queridos amigos y correligionarios D. Hilario Palomero, director de «La Bandera Federal», y D. Ricardo García Prieto, candidato republicano por aquel distrito.

Se hallaban dichos señores en una de las secciones electorales que presidía un tal Gabriel Alonso Cánovas, el que, contra lo que dispone la ley electoral, no permitía a los electores de la sección permanecer dentro del local.

Como protestasen nuestros amigos de la arbitrariedad del presidente, éste los mandó detener.

Un alguacil, encargado de cumplir el orden de detención, llegó hasta intentar agredir a los Sres. Palomero y García Prieto; los que, con su enérgica y deci-

da actitud, hicieron entrar en razón al asalariado del cacique.

Una pareja de la Guardia civil practicó entonces la detención, teniendo encerrados en la cárcel a los tan villanamente atropellados un largo rato, hasta que la intervención sensata del secretario del Juzgado puso fin a tan repugnante injusticia, de la que protestamos enérgicamente.

Los Sres. Palomero y García Prieto están dispuestos a exigir responsabilidad criminal al autor del atropello, por detención arbitraria.

DEL LOBO UN PELO

El todo o nada

No sabemos qué fracción republicana es partidaria del «todo o nada». Esto no implica que no exista alguna, según insinúa nuestro estimado colega *El Liberal* en su artículo «Izquierdas y derechas». Del Partido Radical podemos decir—aunque basta conocer su historia, breve, pero gloriosa—que allí donde vió atisbos de libertad acudió a prestar su concurso, más de una vez decisivo.

El caso es que *El Liberal*, discutiendo acerca de los anuncios oficiales sobre neutralización de la enseñanza, a vuelta de algunas consideraciones respecto de lo que debe ser la actuación republicana, dice:

«Por esto, al iniciarse esos tímidos balbuceos—¡y tan tímidos!—de la neutralización de la escuela, no vacilamos un segundo en ofrecerles apoyo, amparo y sostén. Otras gentes y otros elementos, ligados con nosotros por vínculos de fraternidad espiritual, creyeron cumplir mejor sus deberes mostrándose desdeñosos ante estas ridículas minucias. Hoy ven (al observar cómo se agitan y alborotan las beatas y los sacristanes y toda la chusma de hábito no limpio) que en España las más insustanciales reformas del liberalismo oficial, tímido y cominero, necesitan amparo y defensa.»

Nosotros no estamos incluidos en la denominación general de «otras gentes y otros elementos».

Quien nos lea, sabe que, cuantas veces lo creímos oportuno, hemos abogado por la neutralidad de la enseñanza. Tampoco ignoran nuestros consecuentes lectores que al orientar su labor el Sr. Alba, como ministro de Instrucción pública, en el sentido de la neutralidad nuestro aplauso fué el primero que recibiera el joven ministro. Y no hace muchos días, saliendo al paso de la labor de agitación clerical realizada por *La Epoca*, hemos defendido digna y enérgicamente la necesidad de que desapareciera la enseñanza del catecismo en las escuelas.

De esta manera hemos procurado, en la medida de nuestras fuerzas, crear ambiente favorable a las orientaciones liberales del Gobierno. Claro que nunca llegamos a actuar de perfectos ministeriales, por la razón sencillísima de que somos republicanos.

Así, pues, nosotros, lo mismo que *El Liberal*—cada uno según sus naturales puntos de vista—, hemos tomado en consideración los «tímidos balbuceos de la neutralidad de la escuela».

Pero los clericales se agitan, y comienzan a poner en movimiento las socorridas Juntas de damas. Se está organizando una cruzada contra Romanones parecida a la que se realizó contra Canalejas. Y ahora, como entonces, frente a la cerril algarabía del rebaño católico, estaremos nosotros.

Y si *El Liberal* cree llegado el momento de que todos los republicanos se

agrupen para hacer entrar en razón a los farisaicos protestantes, el Partido Radical no ha de ser obstáculo para la acción combinada. Al contrario.

Los radicales, precisamente tenemos ese lema: «Hacer cada día un poco de revolución».

Porque así se facilita el asalto a la fortaleza que nos sirve de objetivo.

Comité Radical de Torre del Español

Presidente: José Aleu.
Vicepresidente: P. Juan Escoda.
Secretario: Remigio Tornet.
Tesorero: Juan Tornet.
Vocales: Ramón Pecjodo, Alejandro Artal, José Tornet Rocamora y José Tornet.
Bibliotecario: Pedro Olivé.

Reciban nuestros amigos de Torre del Español nuestra más entusiasta felicitación.



La justicia en un cuento

El viejo y el mendigo

Rodeado el tío Blás de gente dijo:—Vaya un cuento ahora—; y ya iban tres cuartos de hora cuando él iba en lo siguiente:

—Aunque *pobre*, el juez prudente le hizo justicia al momento—.

Y un *pobre*, que oía atento, dijo al tío Blás con malicia

—¿*Pobre*, y se le hizo justicia?, dice usted bien: *eso es cuento*.

R. DE CAMPOAMOR.



Sueltos locales

Por exceso de original dejamos de publicar el manifiesto que los valientes radicales de Espuga de Francofí dirigen a los pueblos comarcanos invitándoles a la Asamblea que se celebrará el día 24 del corriente mes.

En el próximo número nos ocuparemos de tan importante asunto.

De Berlín comunican que el Dr. Laening ha descubierto un nuevo agente curativo del reuma.

Trátase de un polvo blanco que ventajosamente substituirá al silicilato de sosa. Lo denomina el 844. Ha presentado ya a varias sociedades científicas, notables y muy recientes casos de curación.

La industria de las cerillas, que aquí había adquirido tanta perfección, decayó de modo considerable al pasar a manos del Gobierno.

A tal punto ha llegado lo imperfecto de la fabricación de las cerillas, que ha producido enérgicas protestas, gracias a las que se ha arrancado del ministro de Hacienda la promesa de procurar su perfeccionamiento.

Imprenta de LA VOZ DEL PUEBLO.

Espectáculos

SALON MODERNO

Dos grandes atracciones para hoy.

Angelina y Enric Trebolinita y Cubano

Extenso y variado programa de películas.

COLISEO MUNDIAL

Dos grandes atracciones para hoy.

Natty Argot The 4 Cronay's

Grandioso programa de películas.

POLIORAMA TARRAGONA

Grandiosas sesiones de cine, exhibiéndose películas de gran éxito.



“El Brillante”

Salón de limpia botas

a la CREMA DANDY

Calle Conde de Rius, 15 — Tarragona



ÁPUNTES DE

INSTRUCCIÓN

PRIMARIA

MILITAR

con las materias comprendidas en la Ley del

SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO

PARTE TEÓRICA

EL ÚNICO LIBRO QUE LAS CONTIENE

reunidas y extractadas en la extensión

NECESARIA Y SUFICIENTE

PARA LOS JÓVENES

que deseen ó deban adquirir la INSTRUCCION MILITAR vigente, antes de ingresar en las filas del Ejército.—UNA PESETA, el ejemplar.

Depósito para la venta:

DON MANUEL CORRONS
TARRASA (Provincia de Barcelona)

Remítase el importe en Giro Mútuo ó Postal, ó para pequeñas cantidades con sellos de correo y timbres móviles.



Establecimiento
en Tarragona:

17 Conde Rius 17



Máquinas Singer y Wheeler & Wilson

PARA COSER

Exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MÁQUINAS PARA COSER
 Todos los modelos a Ptas. 2'50 s. manuales. Pídase catalogo ilustrado que se da gratis
 MÁQUINAS PARA TODA INDUSTRIA EN QUE SE EMPLEE LA COSTURA.—Se
 ruega al público visite nue-tros establecimientos para examinar los bordados de todos es-
 tilos: encajes, reales, matices, punto vainica, et., ejecutados con la máquina DOMÉSTICA
 BOBINA CENTRAL, la misma que se emplea universalmente para las familias en las la-
 bores de r. pa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Establecimientos en todas las principales poblaciones de España.



Establecimientos
en la provincia:

REUS: Calle de Monterols, 40
 TORTOSA: Plaza Catedral, 2
 VALLS: Baldrich, 14

CASA JUANITO

Gran surtido de juguetes y postales de gran novedad

Juan Bonifás

13, UNION, 13

TARRAGONA

Molí de l' Horta

DIRIGIDO POR

Clemente Pujalrás e Hijos

Introducidas importantes reformas en la maquinaria, tienen el gusto de
 ofrecerlo al público para la molienda de toda clase de granos.
 ¡Probadlo y os convenceréis!

MOLÍ DE L'HORTA

TARRAGONA

TROPHOGENO FONT

(Medicamento alimento)

Regulador de la nutrición general; estimula el apetito;
 favorece la función digestiva; aumenta y modifica la asi-
 milación; eleva el tono orgánico.

INDICACIONES Inapetencia, anemia, digestiones
 penosas, aro-agiento físico é in-
 tellectual, neurastenia, etc.

Se vende en todas las Farmacias
 DEPÓSITO:

en la del autor, Farmacia del Centro

MANUEL FONT

CAFÉ-RESTAURANT

PETIT VERSAILLES

Rambla de San Juan, 49. - Tarragona

Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.—Abonos de 30 comidas, 50 pesetas.
 —Servicio á la Gran Carta.—Se hacen encargos para casas particulares.

ABIERTO DÍA Y NOCHE

Gran Tintorería Moderna de ANGEL ALCOVERRO

Calle Unión, 33.—Teller: Gasómetro, 32

TARRAGONA

Se hacen lutos en doce horas. — Se lavan y tiñen
 toda clase de ropas.—Especialidad en colores.

FABRICA DE BRAGUEROS

Y DE

APARATOS ORTOPÉDICOS HERNIADOS (Trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.
 Cuesta colocar un braguero, pero mu-hisimo cuesta construirlo, pues antes
 que colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y
 práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por
 completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

El BRAGUERO-ARTICULAR-REGULADOR sistema MONTSERRAT, es
 el más práctico y mo-terno para la retención y curación de las hernias por cró-
 nicas y r-beldes que sean.

Grandes existencias en BRAGUERITOS DE GOMA para la radical curación
 de las hernias congénitas ó de la infancia y todo lo concerniente á Cirugía y Or-
 topedia.

Especialidad en la constucción de Fajas Ventrales

Casa MONTSERRAT, Unión, 34.

TARRAGONA

SOMBRERERÍA Y GORRISTERÍA

DE

JUAN FERRÉ

Sombreros del País y Extranjeros

Grandes Novedades en Gorra

Tarragona. - Calle de la Unión, 38. - Tarragona

AGUA DE BORINES

REINA DE LAS DE MESA

MINERAL, NATURAL, GASEOSA, ALCALINA,
 BICARBONATADA SÓDICA

Eficaz especialmente para las enfermedades del estómago, intestinos
 riñones, hígado y diabetes.

Gran Premio con Medalla de Oro en las Exposiciones Internacionales de
 Madrid 1898; Londres 1910; Nacional de Valencia 1910 y Buenos Aires 1911.

SE USA EN BEBIDA EN TODO TIEMPO

De venta en Farmacias, Droguerías, Hoteles y Restaurants.